

FSH SVH SHV SHLF		Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Lugano		Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions											
Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code			
CLUB 1 Sayaluca Lugano		JNR		14	KOCH Mattia		5015	04:31	23	7	1					12:21	17	2	14:21	E			
CLUB 2 Zofingen Black Panthers		JNR		77	SANTORO Fabiano		2105	07:13	77	14	2					15:41	97	2	17:41	B			
Lieu/ Ort Location/Luogo		0		Date / Datum Date / Data		19.09.2009		33	CONCONI Matteo		x	x	x	205137	11:37	11		3	23:58	17	2	25:58	E
Start/Beginn Début/Inizio		14:00		End/Ende Fin/Fine		16:02		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		JNB54		G		27:38	14	17	4						
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				23	DAL MAGRO Mattia		203303	28:03	99	50	5								
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal/Coupe/Coppa				99	PERNI Christian		202688	29:48	14	7	6								
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		46		50	MARCHESI Damian		204454	34:41	77		7								
No Card/Liz. No Lic/Tess		Surname / Name Nom / Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature/Firma Unterschrift		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		206175							
Time Keeper Chronométréur		207561		KOCH Urs				23		DAL MAGRO Mattia		203303	28:03	99	50	5							
Official scorer Marqueur		201194		BAROZZI Luca				99		PERNI Christian		202688	29:48	14	7	6							
Referee 1 Arbitre 1		203301		GUIDI Daniele				50		MARCHESI Damian		204454	34:41	77		7							
Referee 2 Arbitre 2		97205		FELAPPI Thomas				11		MEDOLAGO Diego		208410	38:11	77		8							
Tech. Director Directeur tech.								97		FALCONI Gabriele		209336	38:27	50	23	9							
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		7		MAGYAR Nicolas		207270	43:58	17	14	10							
1 Time/Drittel Tiers/Tempo		3		1		17		4		ANDREOLI Clayton		202801	46:00	99	77	11							
2 Time/Drittel Tiers/Tempo		6		0		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Sayaluca Lugano		48:02		99		77	12	13									
3 Time/Drittel Tiers/Tempo		8		3		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		50:57		14		77	14										
Overtime/Verl. Prof./Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		53:22		77		50	15										
Penalty/ Rigori		0		0				53:36		7		14	16										
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								55:49		97			17										
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		206175		TOTAL		17		TIME OUT		TOTAL		6		min			
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		202274		TOTAL		4		TIME OUT		TOTAL		8		min			
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		202274		TOTAL		4		TIME OUT		TOTAL		8		min			
COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		202274		TOTAL		4		TIME OUT		TOTAL		8		min			